

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

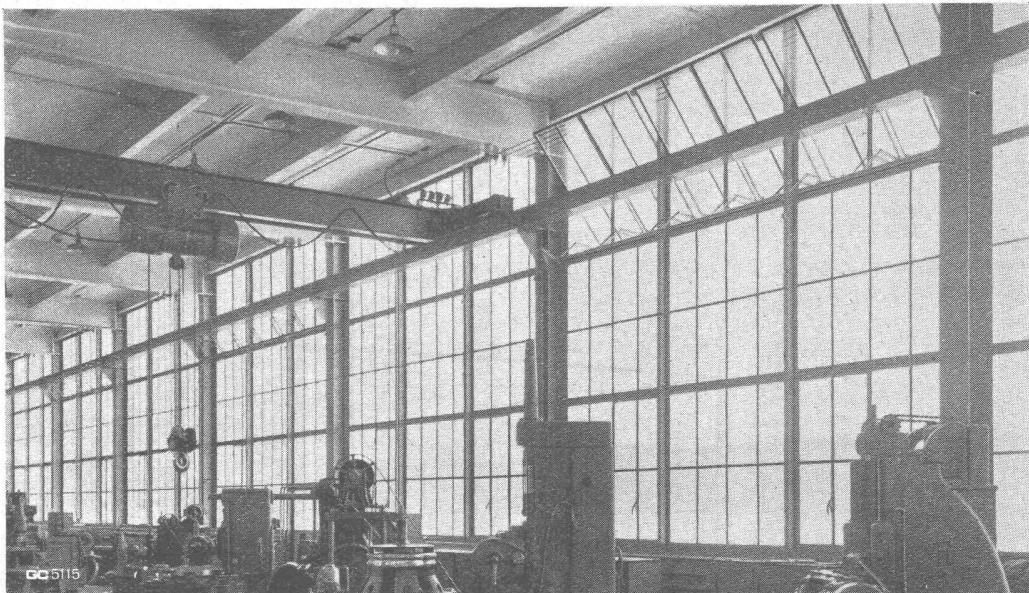
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

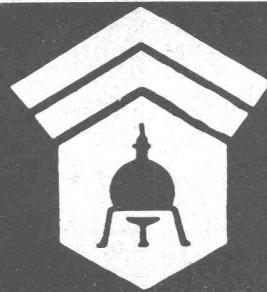
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur



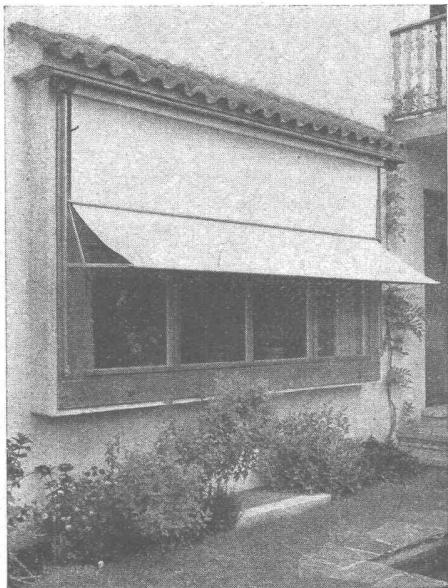
**GC**



## Wasserdichte Beläge

Spezial-Unternehmen :

Frick-Glass, Zürich-Altstetten



## Schenkerstören

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich Tel. (051) 32 65 60
	Basel Tel. (061) 2 93 81
	Luzern Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne Tel. (021) 23 45 47
	Lugano Tel. (091) 2 22 13

Marmor  
Granit  
Sandstein  
Kalkstein

LIEFERN WIR

AN ARCHITEKTEN BAUMEISTER BILDHAUER  
GÄRTNER BEHÖRDEN

### QUALITATSARBEIT

IN VERSCHIEDENER NEUZEITLICHER

STEINBEHANDLUNG

FÜR HOCH- UND TIEFBAU

GARTEN UND DENKMAL



*Louis Sauter & Co.*

STEININDUSTRIE KREUZLINGEN TG.

Tel. 072 / 8 22 55



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 159 **Techniker (Elektro)**, für Verkaufsabteilung, Baldigst, Zürich.
- 163 **Werkzeugmacher**, für Lehren, Vorrichtungen, Messwerkzeuge, Schnitte, Stanzen und Spezialausrüstungen der Massenfertigung; ferner **Maschinenarbeiter** für Lehrenbohrmaschine, Ledig, England.
- 165 **Lüftungstechniker**, mit Praxis in Klimaanlagen, Baldmöglichst, Zürich.
- 167 **Techniker**, als Konstrukteure und für Werkstattzeichnungen über elektr. Maschinen, Apparate und Schaltanlagen, Deutsche Schweiz.
- 171 **Techniker** mit Industriepraxis und Sprachkenntnissen, für Bestellungsbestätigungsbüro, 30—35 Jahre, Ostschweiz.
- 189 **Werkzeugkonstrukteur**, gelernte **Werkzeugmacher**, **Werkmeister** mit Praxis, Metallwaren- und Schlossfabrik in São Paulo (Bras.).
- 191 **Elektroingenieur oder -techniker** mit Erfahrungen in Elektromotoren und Verkauf, einer für Innendienst, einer für Aussen-dienst, Zürich.
- 193 **Heizungstechniker** für Berechnungen, Projekt- und Ausführungspläne, Montageüberwachung, Ostschweiz.
- 197 **Techniker-Konstrukteur**, möglichst mit Erfahrung im Leicht- oder Flugmotorenbau, Englisch, Deutsche Schweiz.

- 763 **Dipl. Maschineningenieur** evtl. -techniker, für Zentrifugalpumpen und allgem. Strömungsmaschinen, Konstruktionstätigkeit. Bis 45 Jahre.
- 863 **Dipl. Elektroingenieur** (Starkstrom) zur Ausarbeitung von Offerten über automatische Steuerungs- u. Wasserstandfernmelde-Anlagen, sowie zum Besuche der Kundschaft, Ostschweiz.

#### B A U - A B T E I L U N G

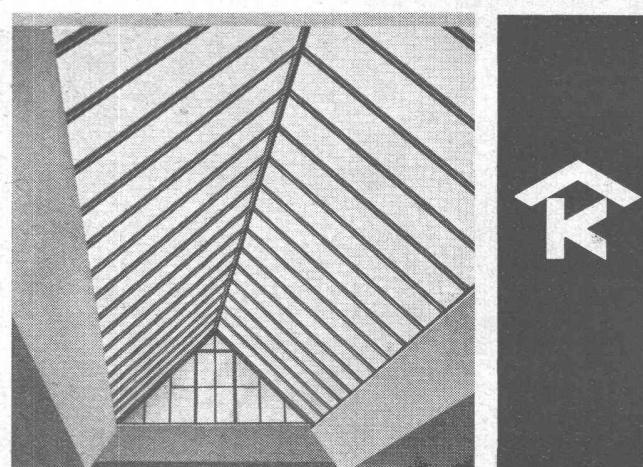
- 226 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, zur Mitarbeit bei Projektierung einer Wasserkraftanlage und Mithilfe auf Bauplatz. Baldigst.
- 434 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, für Projekt und Bauleitung von Kanalisationen und Stollenbauten, Kt. Bern.
- 442 **Eisenbetontechniker** evtl. **Bauingenieur**, für statische Berechnungen, Konstruktionen und Planbearbeitung. Baldmöglichst, Zürich.
- 444 **Dipl. Bauingenieur**, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau, Zürich.
- 448 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne, Baldigst, Ferne Architekt, für Wettbewerbsmithilfe. Sofort, Zürich.
- 452 **Hochbautechniker - Bauführer**, für Kostenvoranschläge, Submissionen, örtl. Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Italienisch. 30—40 Jahre, Baldmöglichst, Tessin.
- 454 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne, Baldigst, Nordwestschweiz.
- 456 **Tiefbautechniker** (Technikum), für Projektstudien, Gelände-Aufnahmen, Nivellierungen, Kostenvoranschläge, Absteckung und Bauplatzüberwachung sowie Abrechnung. Französisch. Baldigst, Westschweiz.
- 458 **Hochbautechniker**, für Planbearbeitung und Mithilfe bei Wettbewerben, Baldigst, Ostschweiz.
- 460 **Eisenbetontechniker**, für Berechnungen, Projekt- und Ausführungspläne, Eisenlisten. Baldigst, Kt. Bern.

**Kully Glasdächer seit 1898**

# KULLY

**A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten**

**Tel. (062) 5 39 01/02**



Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen sucht für die Sektion Tiefbau bei ihrer Bauabteilung in Bern

## Bauingenieur

mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung und einiger Baupraxis. Erwünscht sind einige Erfahrungen im Entwurf von Bahnanlagen, in der Kostenberechnung von Bauarbeiten sowie gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache.

**Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis 10. April 1952 der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern einzureichen.**

## Dessinateur-Architecte

serait engagé pour le Service des Immeubles d'une entreprise horlogère.

Entrée: au plus tôt ou pour époque à convenir. Les personnes jouissant d'une certaine expérience auront la priorité.

Faire offres avec copies de certificats et prétentions de salaire sous chiffre F 21628 U à Publicitas, Biel.

Gesucht von bekanntem Ingenieurbureau in der Zentralschweiz

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

für Projekt und Bauleitung von Kanalisationen, Stollenbau, Wasserversorgung, Abwasser.

**Geboten wird interessante Arbeit, bei Eigentum Dauerstelle.**

**Verlangt** wird Praxis und zeichnerisches Können.

Offerten mit näheren Angaben, Zeugnisabschriften und Lohnansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZS 5234 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort auf Architekturbureau S. I. A. künstlerisch begabter, initiativer

## Architekt oder Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Wettbewerbsaufgaben. Handschriftl. Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen, frühestem Eintrittstermin etc. unter Chiffre ZW 5250 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Gesucht**

für die Bauabteilung einer bedeutenden schweizerischen Industriegruppe:

**1 Dipl. Bauingenieur ETH**

guter Eisenbetonstatiker mit einiger Praxis

**1 Dipl. Hoch- evtl.  
Tiefbautechniker**

für Eisenbetonbau

**1 Eisenbetonzeichner**

Für Bewerber mit guten Leistungen und einwandfreiem Charakter besteht die Möglichkeit, sich gute Dauerstellen mit Pensionsberechtigung zu schaffen.

Offerten mit vollständigen Personalangaben, Foto, Lohnansprüchen und Zeugniskopien sind zu richten unter Chiffre P 26415 an Publicitas AG., Zürich.

**Offene Stelle**

Bei der **Bauabteilung des Kreises II der SBB** in Luzern (Sektion für Brückenbau) ist die freiwerdende Stelle eines

**Bauingenieurs**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur, guter Statiker, etwas Praxis im Stahlbau oder Eisenbeton-, bzw. Massivbau erwünscht.

**Tätigkeit:** Entwurf und Ausführung von Brücken und Hochbauten in Stahl- und Eisenbeton, bzw. Mauerwerk.

**Dienstantritt:** Sobald wie möglich.

Handgeschriebene **Anmeldungen** unter Angabe des Bildungsganges und Beilage von Zeugnisabschriften sind bis spätestens 30. März 1952 an die **Kreisdirektion II der SBB Luzern** zu richten.

Luzern, den 11. März 1952.

**Bauabteilung Kreis II**  
Der Oberingenieur: M e r z

Gesucht für unser Büro in Zürich zu raschstmöglichen Eintritt in Dauerstellungen:

**2 Ingenieure**

für Stahl- und Eisenbetonbau, gewandte Statiker, mit Erfahrung.

**2 Zeichner-Konstrukteure**

für Stahl- und Eisenbetonbau, mit Erfahrung. Detaillierte Bewerbungen erbeten unter Chiffre ZE 5332 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Bauamt II****Stellenausschreibung**

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich ist zu baldigem Eintritt die Stelle eines

**Technikers**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Technikum, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen. Eignung für den Außendienst. Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck. Alter nicht über 30 Jahre. Die Jahresbesoldung einschließlich Teuerungszulage beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9492.— bis Fr. 12 300,— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8772.— bis Fr. 11 352.— Pensionsberechtigung. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und den Gehaltsansprüchen sind, unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographie, mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat» bis 8. April 1952 an den Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 24. März 1952.

**Der Vorstand des Bauamtes II.**

Wir suchen für unsere Abt. Druckluft-Kompressoren und Werkzeuge jüngeren

**Kaufmann-Techniker**

für Offertwesen, Kundenbetreuung und zeitweiligen Aussendienst.

Besonders geeignet für diesen Posten scheint uns Bautechniker, evtl. Bauführer mit Erfahrung im Tief- und Stollenbau. Beherrschung der französischen Sprache und gute Kenntnisse im Englischen erforderlich. Wir bieten bei Eignung gut bezahlte und ausbaufähige Dauerstellung in Maschinenfabrik im Kanton Bern.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und Photo sind zu richten unter Chiffre OFA 7707 B an Orell Füssli-Annoncen, Bern.

Gesucht auf Arch.-Bureau in Zürich

**dipl. Architekt**

mit konstruktiver Begabung und einigen Jahren Praxis. Bei Eignung wird zeitweilige Arbeit im Ausland, unter anderem Australien, in Aussicht gestellt. Offerten unter Chiffre ZL 5169 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbureau BSA Stadt Bern  
1. ein tüchtiger, selbständiger

**Bauführer-Bautechniker**

2. ein tüchtiger, selbständiger, künstl. befähigter

**Bauzeichner (Bautechniker)**

Handgeschriebene Offerten mit Angaben über Ausbildung, Lohnansprüche und frühesten Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre P 9734 Y an Publicitas, Bern.

Grösseres Ingenieurbureau in Bern sucht

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

Bei Eignung Dauerstelle. — Offerten unter Chiffre ZK 5339 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Architekt-Bauführer

gesetzten Alters, praktisch erfahren und künstlerisch befähigt, mit Wettbewerbserfolgen, wünscht sich an gutgehendem Büro zu beteiligen oder Vertrauensstelle in der Ostschweiz, evtl. auch Halbtagsstelle in Verwaltung. Offerten unter Chiffre ZB 5384 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, strebsamer

## Bauzeichner-Bauführer

sucht Stelle auf Architekturbüro. Eintritt 1. Mai 1952. Offerten unter Chiffre ZO 531 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gut ausgewiesener

## Bautechniker-Architekt

übernimmt die Ausarbeitung von Werk- und Detailplänen, sowie das Erstellen von Kostenvoranschlägen.

Offerten unter Chiffre ZP 5322 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauführer-Bautechniker

gesetzten Alters, sauberer Zeichner, versiert in Bauführung, Kalkulation, sucht Anstellung (evtl. Heimarbeit) in Architekturbüro oder Baugeschäft in Zürich. Evtl. nähere Umgebung. Gefl. Offerten unter Chiffre ZJ 492 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Cand. Architekt ETH

mit praktischen Kenntnissen und guten Referenzen sucht Stelle (spez. Wettbewerbsarbeiten) für ca. fünf Monate in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZA 567 erb. an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Erfahrene, künstlerisch begabte Techniker übernehmen die sorgfältige und fachgemäss

## Planbearbeitung von sämtlichen Hochbauarbeiten

(evtl. mit Bauführung), sowie das Aufzeichnen von Schal- und Eisenarmierungsarbeiten. Mässige Kostenberechnung. Anfragen unter Chiffre ZS 608 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Infolge der Oster-Feiertage sowie der Mustermesse - Sondernummer muss die Ausgabe vom 12. April früher abgeschlossen werden.

**Der Anzeigenschluss ist deshalb auf den 4. April vorverlegt.**

Wir bitten um freundliche Kenntnisnahme.

Die Anzeigenverwaltung  
**Mosse-Annoncen AG.**

Zu vergeben

## Areal für Schuttablagerung

12 000 m<sup>3</sup>, Stadtgrenze Zürich. Offerten unter Chiffre ZR 602 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Welche Unternehmer

suchen eine dankbare Einnahmequelle? Verarbeiten Sie Custol-Belag (kalt) für Strassen- und Hausplätze, sowie Custol-Dachbelag für Flachdächer, mit absolutem Dichtungsvermögen. Custol-Fundament-schwarz und andere Spezial-Isolier- und Dichtungsanstriche. Custol-Werk K. Gaugler, Spreitenbach AG, Telephon (056) 3 53 92 und (051) 91 91 52.

## BAU - UNTERNEHMUNG



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**



MD

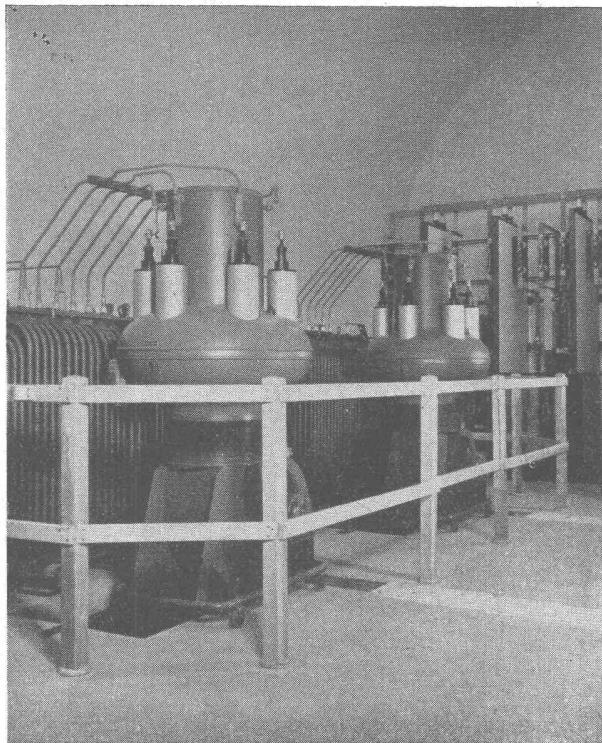
## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



**Wünschen Sie**

zuverlässige, störungsfreie  
Gleichrichteranlagen  
mit geringer Wartung?

**dann** wählen Sie pumpenlose

# SÉCHERON

Quecksilberdampf-Eisengleichrichter

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques  
2 Gleichrichter von 1000 A, 600 V,  
für die Speisung des städtischen Strassenbahnnetzes

## S.A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENF

### Parqueterie Lotzwil

Inh. Holzschuhfabriken AG., Lotzwil

**Fabrikation von Kleinparkett in verschiedenen  
Holzarten wie: Eiche, Esche, Buche etc.**

Bitte Offerten oder Vertreterbesuch verlangen

Mit bester Empfehlung

Parqueterie Lotzwil, Telephon (063) 2 28 55

### Marmor- und Granitarbeiten

Uebernahme von

**Versetz- und Steinhauerarbeit**  
auch in Unterakkord

**Renovationen in Natur- und Kunststeinen**

Spezialität: Fassadenverkleidungen

**FRIDOLIN HUBER, DIETIKON-ZÜRICH**

Telephon (051) 91 84 02



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

### Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

**Besuchen Sie unsren Stand Nr. 1386, Halle V**

# Wozu sich selber mühen?



Senden Sie uns  
Ihr Prinzipschema,  
wir besorgen  
alles Weitere für Sie



## CMC - VERTEILKASTEN

liefern wir für Aufbau- oder Unterputzmontage, auch staub- und spritzwasserdicht in 30 Normtypen oder in jeder beliebigen Ausführung und Grösse. Die Innenausrüstung ist praktisch, mit genügend Montageraum, das Äussere von zweckmässiger Schönheit. Die Apparate werden fertig eingebaut und verdrahtet; der Apparaterost lässt sich zur Montage einfach herausheben. Gute Erweiterungsmöglichkeit. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.

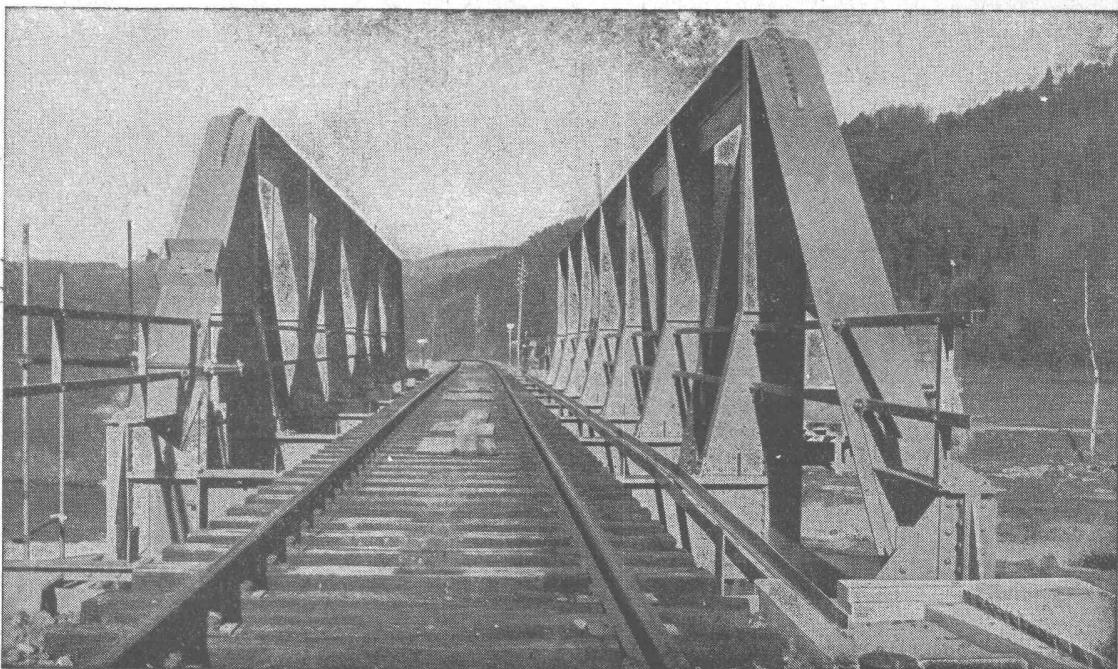
**CMC** CARL MAIER & CIE  
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen  
SCHAFFHAUSEN

TEL. 053 56131

# HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Tössbrücke Wila